

# **TomTom GO CAMPER TOUR 2nd Generation Manual del usuario**



# CONTENIDO

---

## **INTRODUCCIÓN** **5**

---

Instalación del navegador .....	5
Encendido y apagado .....	5
Compartir información con TomTom.....	5
Cuidados del navegador TomTom GO Camper Tour (2nd gen).....	6

## **CONEXIÓN DE UN SMARTPHONE** **6**

---

Vincular TomTom GO Camper Tour (2nd gen) y un smartphone.....	6
Cómo conectarse con tecnología inalámbrica Bluetooth®.....	6
Desvincular el teléfono .....	6
Comprobar la conexión del teléfono .....	6

## **CONEXIÓN A UNA RED INALÁMBRICA** **7**

---

Conexión a la red a Wi-Fi®.....	7
Desconexión de la red Wi-Fi.....	7

## **ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE, SERVICIOS Y MAPAS** **7**

---

Por qué es importante descargar las actualizaciones .....	7
Instalación de una actualización de software .....	7
Instalación de una región del mapa.....	7
Eliminación de una región del mapa .....	7
Actualización de regiones del mapa .....	8
Restablecimiento de mapas.....	8

## **MAPA Y VISUALIZACIÓN** **8**

---

Mostrar en mapa.....	8
Información de llegada .....	8
Barra lateral .....	9
Zoom y orientación .....	9
Tamaño del texto y los botones .....	9
Brillo .....	9
Cambio de la posición de los botones en el menú principal .....	9

## **RUTAS** **9**

---

## **ZONAS DE BAJAS EMISIONES** **10**

---

<b>SONIDO</b>	<b>10</b>
Voces.....	10
Indicaciones.....	10
Alertas y sonidos.....	10
<b>IDIOMA Y UNIDADES</b>	<b>11</b>
<b>SISTEMA</b>	<b>11</b>
<b>INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO</b>	<b>11</b>
Tipos de vehículos disponibles .....	11
Ajustes del perfil de coche con caravana .....	11
Ajustes del perfil de autocaravana .....	11
Ajustes del perfil de coche .....	12
<b>INDICACIÓN DE CARRILES EN MOVIMIENTO</b>	<b>12</b>
<b>MIS LUGARES</b>	<b>12</b>
Eliminación de una posición de Mis lugares .....	12
Eliminación de un destino reciente de Mis lugares .....	12
<b>MIS RUTAS</b>	<b>12</b>
<b>RADARES DE TRÁFICO</b>	<b>12</b>
Acerca de las alertas de radares de tráfico de TomTom.....	12
<b>NOTIFICACIONES DE ALERTAS DE RADARES DE TRÁFICO</b>	<b>13</b>
Informar de la posición de un radar de tráfico .....	13
Actualización de la información de posiciones de radares y peligros .....	13
<b>ZONAS DE PELIGRO Y DE RIESGO</b>	<b>14</b>
<b>PUNTOS DE INTERÉS (PDI)</b>	<b>15</b>
Uso de una lista de PDI en TomTom GO Camper Tour (2nd gen).....	15
Selección de un PDI de la lista o la vista de mapa para ver los PDI en el mapa.....	15
Mostrar siempre las localizaciones de los PDI en el mapa.....	15
<b>SOLUCIÓN RÁPIDA DE PROBLEMAS DEL NAVEGADOR</b>	<b>15</b>
El navegador no se inicia o ha dejado de responder a los comandos .....	15
<b>APÉNDICE</b>	<b>16</b>



<b>MENSAJES DE SEGURIDAD</b>	<b>16</b>
<b>INFORMACIÓN DE LA BATERÍA Y MEDIO AMBIENTE</b>	<b>18</b>
<b>TÉRMINOS Y CONDICIONES: GARANTÍA LIMITADA Y CLUF</b>	<b>20</b>
Avisos.....	<b>21</b>



# INTRODUCCIÓN

## Instalación del navegador

Para montar y cargar correctamente su TomTom GO Camper Tour (2nd gen), siga estos pasos:

1. Conecte el cable USB al dispositivo.  
**NOTA:** Utilice únicamente el cable USB suministrado con su TomTom GO Camper Tour (2nd gen). Es posible que otros cables USB no funcionen.
2. Conecte el cable USB al cargador USB para coche (no se incluye en los modelos TomTom GO Camper Tour (2nd gen)) y enchúfalo a la fuente de alimentación del salpicadero.
3. Elija un lugar adecuado en el parabrisas para montar su TomTom GO Camper Tour (2nd gen). **Consejo:** Puede cambiar fácilmente la rotación del navegador. Solo tiene que soltar el soporte del TomTom GO Camper Tour (2nd gen) con la muesca para el pulgar. Gire el soporte y vuelva a colocarlo en el navegador hasta que oiga un clic.
4. Asegúrese de que tanto la ventosa del soporte como el parabrisas están limpios y secos.
5. Presione con firmeza la ventosa del soporte contra el parabrisas.
6. Gire el agarre de goma situado cerca de la base de la montura hacia la derecha hasta que note que ha encajado en su lugar.

**NOTA:** Para disfrutar de la mejor experiencia de navegación, le recomendamos que mantenga su TomTom GO Camper Tour (2nd gen) cargado en todo momento durante la conducción.

Asegúrese de que el navegador no obstruye el salpicadero, los controles del vehículo, los retrovisores, los airbags y el campo de visión. Para mantener una señal de satélite óptima, asegúrese de que el navegador permanece en posición vertical durante su uso.

**“NOTA:** Para asegurarse de que la pantalla de TomTom GO Camper Tour (2nd gen) recibe alimentación suficiente durante la conducción, le recomendamos que (i) confirme la potencia (es decir, latencia) de la alimentación suministrada por el adaptador de alimentación o el puerto USB del vehículo y (ii) utilice el cargador incluido con los accesorios de TomTom GO Camper Tour (2nd gen) para obtener un rendimiento óptimo.

## Encendido y apagado

Encienda el navegador pulsando el botón de encendido/apagado

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante dos (2) segundos y, a continuación, toque **Apagar** o **Suspender** para desconectar el navegador o activar el modo de suspensión.

Si presiona el botón de encendido/apagado durante más de cinco (5) segundos, el navegador se desconectará.

## Compartir información con TomTom

Al activar el navegador TomTom GO Camper Tour (2nd gen), es decir, durante el Asistente de primera ejecución, le pediremos su consentimiento para compartir datos sobre posiciones y rutas almacenadas. Esto nos ayudará a mejorar nuestros productos. La información recopilada se almacenará en el navegador hasta que la recuperemos y la anonimicemos. Si utiliza los Servicios TomTom (por ejemplo, información del tráfico en tiempo real, alertas de radares de tráfico), utilizaremos la información sobre localización para proporcionarle estos servicios. Una vez que haya configurado sus preferencias de uso compartido de información, puede ajustarlas de la siguiente manera:

1. Vaya a **Ajustes** en el menú principal
2. Toque **Sistema**
3. A continuación, **Información y privacidad**
4. Ahora, configure sus preferencias de uso compartido de información

Para obtener más información sobre qué hacemos para proteger su privacidad, visite [tomtom.com/privacy](http://tomtom.com/privacy)

**NOTA:** El uso compartido de información permite un funcionamiento correcto de los Servicios de TomTom, como Traffic y Radares de tráfico. Si retira el consentimiento para compartir la información sobre localización, desactivará los Servicios TomTom.



## Cuidados del navegador TomTom GO Camper Tour (2nd gen)

Para garantizar un rendimiento óptimo del navegador:

1. No abra la carcasa del navegador. Hacerlo es peligroso y anulará la garantía del navegador.
2. Utilice un paño suave para limpiar y secar la pantalla del navegador. Evite el uso de líquidos limpiadores.

## CONEXIÓN DE UN SMARTPHONE

### Vincular TomTom GO Camper Tour (2nd gen) y un smartphone

Conectar su smartphone con GO Camper Tour (2nd gen) le ofrece la facilidad y seguridad de los Servicios TomTom, como la información de tráfico en tiempo real y las alertas de radares de tráfico.

### Cómo conectarse con tecnología inalámbrica Bluetooth®

1. Active el **Bluetooth** en el smartphone. Configure el smartphone para que sea detectable
2. En el smartphone, vaya a **Ajustes** y active Compartir internet/Anclaje de **Bluetooth**
3. En el navegador TomTom, vaya a **Ajustes, Bluetooth** y, a continuación, **Agregar teléfono**
4. Siga las instrucciones del navegador TomTom
5. Seleccione su smartphone de la lista de dispositivos disponibles
6. Acepte la solicitud de asociación del smartphone
7. Seleccione **Asociar** en el navegador TomTom y ya estará todo listo para recibir los Servicios TomTom

### Desvincular el teléfono

Para desvincularlo de forma segura, vaya al menú **Ajustes** y seleccione **Bluetooth**.

En la sección **Teléfonos asociados**, toque el icono de **ajustes** situado junto al nombre del teléfono y confirme Olvidar.

**NOTA:** Puede eliminar la asociación a través de los **ajustes de Bluetooth** del teléfono. Si restablece el navegador, también se desvinculará el teléfono.

### Comprobar la conexión del teléfono

1. Vaya al menú Ajustes y seleccione Bluetooth para ver la lista de asociaciones del teléfono
2. Seleccione el smartphone al que desea conectarse.

**NOTA:** Asegúrese de lo siguiente

- + El smartphone se muestra en el navegador
- + La conexión **Bluetooth** está activada en el smartphone
- + La tarifa de datos está activa



# CONEXIÓN A UNA RED INALÁMBRICA

## Conexión a la red a Wi-Fi®

Puede actualizar el software del navegador y las actualizaciones de mapas de forma inalámbrica. Para proteger la seguridad del navegador y acelerar la velocidad de las descargas, recomendamos utilizar una red inalámbrica sin restricciones (es decir, personal, privada).

1. Vaya a **Ajustes** en el menú principal
2. Seleccione la red inalámbrica a la que desea conectarse e inicie sesión con su contraseña de red
3. Toque **Hecho** y, a continuación, **Conectar**

**NOTA:** Si no tiene acceso a una red inalámbrica o si la red inalámbrica es lenta, puede actualizar los elementos pertinentes del navegador mediante la conexión a internet de su ordenador conectándolo con un cable USB. Las descargas de mapas solo están disponibles a través de Wi-Fi.

## Desconexión de la red Wi-Fi

1. Vaya a **Ajustes** en el menú principal
2. Seleccione la red inalámbrica a la que se ha conectado.
3. Toque Modificar y, a continuación, Dejar de recordar

**NOTA:** La red inalámbrica de la que se ha desconectado permanecerá en la lista de redes disponibles, aunque el navegador ya no se conectará automáticamente.

# ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE, SERVICIOS Y MAPAS

## Por qué es importante descargar las actualizaciones

Para asegurarse de que conduce con información actualizada sobre la carretera y el tráfico, le recomendamos descargar e instalar actualizaciones de regiones del mapa, servicios (por ejemplo, radares de tráfico) y actualizaciones de software tan pronto como estén disponibles.

**NOTA:** Si detiene o cancela la actualización de una región del mapa una vez que haya comenzado la descarga, vaya a **Ajustes > Mapa y visualización > Mapas descargados** para iniciar la descarga de nuevo.

## Instalación de una actualización de software

1. Vaya a **Ajustes > Actualizaciones y nuevos elementos**
2. En la lista, seleccione las actualizaciones que desea instalar; esta lista incluye los elementos que ha adquirido en la tienda online de TomTom
3. Siga las instrucciones e inicie sesión en su cuenta de TomTom



Durante las actualizaciones, mantenga el dispositivo conectado a una fuente de alimentación.

## Instalación de una región del mapa

1. Asegúrese de que hay una conexión a internet activa a través de Wi-Fi
2. A continuación, vaya a **Menú principal > Ajustes > Mapa y visualización > Mapas descargados** y toque **Agregar**

## Eliminación de una región del mapa

1. Vaya a **Menú principal > Ajustes > Mapa y visualización > Mapas descargados** y toque **Eliminar**
2. Ahora seleccione las regiones del mapa que desea eliminar


**NOTA:** La instalación y actualización de regiones del mapa debe realizarse mediante Wi-Fi. Si la conexión de internet con el servidor TomTom está interrumpida o inactiva, los botones **Agregar** se desactivarán.



## Actualización de regiones del mapa

Si hay actualizaciones de regiones del mapa disponibles, el estado de **Mapas descargados** en **Menú principal > Ajustes > Mapa y visualización** cambiará de **Actualizados** a **Actualizaciones disponibles**. Para descargar estas actualizaciones:

1. Vaya a **Menú principal > Ajustes > Mapa y visualización > Mapas descargados**
2. Descargue e instale las actualizaciones disponibles de forma individual

 Para acelerar la descarga, puede que desee seleccionar solo los países que desea actualizar en lugar de actualizarlos todos. Para instalar varios países al mismo tiempo podría ser necesario hacerlo en varios pasos.

## Restablecimiento de mapas

En caso de problemas con un mapa o sus regiones, puede recuperar el mapa básico en **Menú principal > Ajustes > Sistema > Restablecer mapa**

Si hay una actualización del sistema pendiente, se le solicitará que instale primero dicha actualización. El mapa básico actual y las regiones instaladas se eliminarán del navegador y se volverá a instalar un mapa básico. A continuación, se le pedirá que vuelva a instalar al menos una región del mapa.

## MAPA Y VISUALIZACIÓN

1. Vaya a **Ajustes** en el menú principal
2. Toque **Mapa y visualización**

Ahora puede modificar los siguientes ajustes.

- + Vista diurna y nocturna
- + Diseño del menú
- + Mostrar en mapa
- + Información de llegada
- + Barra lateral
- + Zoom y orientación
- + Tamaño del texto y los botones
- + Brillo

## Mostrar en mapa

Aquí puede activar los ajustes tocando los controles de todas las funciones que desea ver en el mapa.

- + Puntos de interés (PDI)
- + Indicación de carriles en autopistas
- + Nombres de calles actuales
- + Barra de escala de mapa

**NOTA:** El navegador muestra la vista de mapa al ofrecer una ruta alternativa y la vista de orientación cuando el vehículo está en movimiento.

## Información de llegada

Seleccione **Información de llegada** para cambiar los detalles que se muestran en la barra lateral. Puede seleccionar la distancia restante o el tiempo de viaje, hasta el destino final o la próxima parada. También puede ajustar el navegador para cambiar automáticamente entre el tiempo restante y los cálculos de distancia.





## Barra lateral

Para ocultar la barra de ruta durante la vista de conducción (de forma que la barra solo aparezca cuando sea necesario tomar las siguientes decisiones), seleccione **Barra lateral > Ocultar barra lateral**.

Para aumentar el tamaño de la barra de ruta en la vista de orientación y ver los cálculos de tiempo y distancia para la congestión de tráfico a lo largo de la ruta, seleccione **Barra lateral > Extragrande**.

Para seleccionar las categorías de PDI que desea mostrar en la barra lateral, seleccione categorías de PDI en **Barra lateral > Mostrar en barra lateral**.

## Zoom y orientación

**Ajuste la configuración del zoom de mapa automático según sus preferencias. Seleccione entre estas opciones:**

- + Aumentar zoom en instrucciones
- + Zoom en función del tipo de carretera
- + Sin zoom automático

Ajuste la orientación del mapa eligiendo entre **3D, 2D** o **2D, norte arriba**.

## Tamaño del texto y los botones

Seleccione **Tamaño del texto y los botones** para ajustar el tamaño del texto y los botones. Seleccione Pequeño, Medio o Grande y, a continuación, toque **Aplicar este cambio** para confirmar los cambios y reiniciar el navegador.

## Brillo

Seleccione **Brillo** para ajustar los niveles de iluminación de la pantalla. Ajuste el **brillo de vista diurna** y el **brillo de vista nocturna** por separado, utilizando las barras de brillo individuales.

## Cambio de la posición de los botones en el menú principal

1. Vaya al menú principal
2. Mantenga pulsado durante dos (2) segundos el botón que desea mover
3. Ahora pulse la flecha izquierda o derecha para mover el botón
4. Toque **Hecho**

NOTA: También puede ajustar la posición de los botones a través de las opciones de **Edición** del menú principal tocando el icono del lápiz.

## RUTAS

Aquí puede introducir sus preferencias de ruta, entre las que se incluyen:

- + Tipo de ruta preferida (Rápida, Más corta, Eficiente)
- + Qué evitar (ferris y trenes portacoches, autopistas de peaje, carreteras no asfaltadas, carriles de alta ocupación, autopistas y túneles)
- + Recalcular rutas (Manualmente, Automático, Ninguna)
- + Activar/desactivar el panel de comparación de rutas



# ZONAS DE BAJAS EMISIONES

En el navegador GO Camper Tour (2nd gen), puede activarse la opción para ver avisos visuales cuando haya una zona de bajas emisiones en su ruta o cuando vaya a entrar en una. La opción puede activarse en **Menú principal > Ajustes > Sonido > Alertas y sonidos > Avisos de zonas de bajas emisiones**

## SONIDO

1. Vaya a Ajustes en el menú principal
2. Toque Sonidos

### Voces

Elija la voz que prefiera para compartir indicaciones y alertas entre una amplia gama de voces disponibles en el idioma que elija.

Toque una voz para escuchar un ejemplo. Para confirmar la voz elegida, asegúrese de que está seleccionada y, a continuación, toque la flecha hacia atrás.

### Indicaciones

Elija si desea que **la hora de llegada, las instrucciones con antelación, los números de calles, la información de señales de tráfico, los nombres de calles** o los nombres de calles extranjeras se lean en voz alta. Toque el control para alternar las indicaciones que desea que se lean en voz alta.

### Alertas y sonidos

Aquí puede elegir los tipos de alertas de seguridad y radares que desea recibir y cuándo las recibe para las siguientes funciones y servicios:

- + Radares: radares de tráfico fijos y móviles
- + Radares: puntos de radares móviles
- + Radares: tramos de velocidad media
- + Radares: tramos de control de velocidad
- + Radares: radares en semáforos
- + Radares: radares de restricción de tráfico
- + Alertas de seguridad: zonas de peligro
- + Alertas de seguridad: puntos negros de accidentes
- + Alertas de seguridad: zonas de riesgo
- + Alertas: al superar el límite de velocidad
- + Alertas: atasco más adelante

También puede seleccionar si desea activar los sonidos al tocar la pantalla.

**NOTA:** Puede ajustar la frecuencia de los avisos, desactivar todos los avisos, recibirlos cuando se acerque a un incidente o a un radar de tráfico demasiado rápido, o bien recibirlos para cada incidente o radar de tráfico a lo largo de la ruta.



## IDIOMA Y UNIDADES

1. Vaya a Ajustes en el menú principal
2. Toque Idioma y unidades para cambiar lo siguiente:
  - + Idioma
  - + País
  - + Disposición/idioma del teclado
  - + Unidades de medida
  - + Formato de hora y fecha

## SISTEMA

1. Vaya a **Ajustes** en el menú principal
2. Toque **Sistema** para ver las siguientes opciones:
  - + Acerca de
  - + Restablecer navegador
  - + **Ajustes** de la batería
  - + Información y privacidad

## INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

Vaya a **Ajustes** en el menú principal y toque **Información del vehículo** para optimizar su perfil introduciendo la información de su vehículo. Este perfil del vehículo influirá en las rutas, resultados de búsqueda, puntos de interés, horas de llegada previstas y muchos otros factores. Las métricas dependerán de los **ajustes** del usuario y las regiones seleccionadas.

### Tipos de vehículos disponibles

- + Coche con caravana
- + Autocaravana
- + Coche

### Ajustes del perfil de coche con caravana

- + **Dimensiones (largo/ancho/alto):** establezca la longitud, anchura y altura de sus vehículos introduciendo los dígitos en los campos de entrada correspondientes
- + **Peso (bruto/por eje):** establezca el peso bruto y por eje de su vehículo introduciendo los dígitos en los campos de entrada correspondientes
- + **Velocidad máx.:** establezca la velocidad máxima de su vehículo introduciendo los dígitos en los campos de entrada correspondientes

### Ajustes del perfil de autocaravana

- + **Dimensiones (largo/ancho/alto):** establezca la longitud, anchura y altura de sus vehículos introduciendo los dígitos en los campos de entrada correspondientes
- + **Peso (bruto/por eje):** establezca el peso bruto y por eje de su vehículo introduciendo los dígitos en los campos de entrada correspondientes
- + **Velocidad máx.:** establezca la velocidad máxima de su vehículo introduciendo los dígitos en los campos de entrada correspondientes



## Ajustes del perfil de coche

+ **Velocidad máx.:** establezca la velocidad máxima de su vehículo introduciendo los dígitos en los campos de entrada correspondientes. Cuando el campo de entrada se establece en 0 (predeterminado), no se tendrá en cuenta ningún valor para las restricciones de carretera y horas estimadas de llegada

## INDICACIÓN DE CARRILES EN MOVIMIENTO

La función de indicación de carriles en movimiento le prepara para las incorporaciones y salidas resaltando el carril en el que debe permanecer en función de la ruta planificada. La función es opcional y se puede cerrar y desactivar.

Para **cerrar la visualización de la indicación de carriles en movimiento**, toque en cualquier lugar de la pantalla del navegador.

Para desactivar la indicación de carriles en movimiento, vaya a **Menú principal > Ajustes > Mapa y visualización > Mostrar en mapa** y desactive el ajuste **Indicación de carriles en autopistas**.

**NOTA:** Es posible que la indicación de carriles en movimiento no esté disponible en la vía por la que se esté desplazando.

## MIS LUGARES

### Eliminación de una posición de Mis lugares

1. Vaya a Mis lugares en el menú principal
2. Toque Eliminar
3. Seleccione las posiciones que desea eliminar y toque Eliminar

### Eliminación de un destino reciente de Mis lugares

1. Vaya a Mis lugares en el menú principal
2. Toque Destinos recientes
3. A continuación, Editar lista
4. Seleccione los destinos que desea eliminar y toque Eliminar

## MIS RUTAS

Mis rutas permite guardar y recuperar fácilmente rutas y recorridos, ya sea su ruta al trabajo, las rutas de vacaciones planificadas o las rutas habituales para visitar a amigos o familiares. Puedes crear tus propias rutas y sincronizarlas con tu navegador vía satélite [plan.tomtom.com](http://plan.tomtom.com)

## RADARES DE TRÁFICO

### Acerca de las alertas de radares de tráfico de TomTom

El servicio de alertas de radares de tráfico de TomTom le avisa de la posición de los siguientes radares de tráfico y peligros:

- + Radares de tráfico fijos y móviles: comprueban la velocidad de los vehículos que pasan
- + Puntos de radares móviles: muestran los lugares en los que se suelen situar radares móviles
- + Radar de velocidad media: este tipo de radares mide la velocidad media entre dos puntos
- + Tramos de control de velocidad: contienen varios radares de tráfico
- + Radares en semáforos: comprueban si los vehículos infringen las normas de tráfico en los semáforos
- + Radares de restricción de tráfico: avisan de las carreteras que están restringidas
- + Puntos negros de accidentes: lugares donde se han producido accidentes de tráfico con frecuencia



Puede acceder al servicio de alertas de radares de tráfico en su navegador TomTom GO Camper Tour (2nd gen) a través de una conexión a internet activa.

**NOTA:** Es posible que el servicio de alertas de radares de tráfico de TomTom no esté disponible en el país por el que conduce. Para los conductores que viajan por Francia, TomTom proporciona el servicio de avisos de zonas de peligro y riesgo. En Suiza y Alemania, está prohibido el uso de dispositivos que alertan a los usuarios de la posición de radares de tráfico fijos y móviles. De conformidad con estas leyes, las alertas de radares de tráfico se han desactivado en todos los navegadores GPS de TomTom. Sin embargo, puede reactivar estas alertas para los viajes fuera de Alemania y Suiza. Dado que la legalidad de las alertas de radares de tráfico varía en toda la UE, este servicio está disponible para que lo use por su cuenta y riesgo. TomTom no asume ninguna responsabilidad por el uso de estas alertas y avisos.

## NOTIFICACIONES DE ALERTAS DE RADARES DE TRÁFICO

En función de sus **ajustes**, se le notificará la posición de los radares de tráfico a través de los siguientes elementos:

- + Icono de radar de tráfico en la barra de ruta y a lo largo su ruta en el mapa
- + Distancia hasta el radar de tráfico en la barra de ruta
- + Límite de velocidad en la posición del radar en la barra de ruta
- + Alerta audible a medida que se acerca a la posición del radar
- + Se supervisa su velocidad cuando se aproxima a la posición de un radar y cuando se conduce en un tramo de velocidad media. Si conduce más de 5 km/h (3 mph) por encima del límite de velocidad, la barra de ruta cambia al color rojo. Si conduce hasta 5 km/h (3 mph) por encima del límite de velocidad, la barra de ruta cambia al color naranja.

Para ver el tipo de radar de tráfico, la velocidad máxima y la longitud de un tramo de velocidad media en las vistas de mapa y de orientación, seleccione uno de los iconos de radares de tráfico de la barra de ruta. En la vista de mapa, puede seleccionar también un radar de tráfico que se muestre en la ruta.

### Informar de la posición de un radar de tráfico

Si pasa por la posición de radar de tráfico sobre la que no ha recibido una alerta, informe de ello. Asegúrese de que está conectado a los servicios TomTom y de que ha iniciado sesión en su cuenta de TomTom. Una vez que haya informado de la posición del radar, los detalles se guardarán en el navegador, se anonimizarán y se compartirán con otros conductores. Puede informar de las posiciones de los radares de tráfico de dos (2) formas:

#### 1: Mediante el panel de velocidad

1. Toque el símbolo del radar en el panel de velocidad en la vista de orientación
2. Para confirmar que se ha registrado el informe de radares de tráfico, verá un mensaje agradeciendo la actualización

#### 2: Mediante el menú rápido

1. Toque el icono de la posición actual o el panel de velocidad en la vista de orientación
2. A continuación, toque **Informar de radar** en el menú emergente
3. Para confirmar que se ha registrado el informe de radares de tráfico, verá un mensaje agradeciendo la actualización

**NOTA:** Para eliminar un informe de radares de tráfico, toque **Cancelar** en el mensaje.

### Actualización de la información de posiciones de radares y peligros

Justo después de pasar por la posición conocida de un radar móvil, se le preguntará en un mensaje de la barra de ruta si el radar sigue ahí. Toque **Sí** para confirmar o **No** para actualizar la información de la posición del radar.



# ZONAS DE PELIGRO Y DE RIESGO

El servicio de avisos de zonas de peligro y riesgo de TomTom está configurado específicamente para los viajes por carretera de toda Francia.

Desde el 3 de enero de 2012 es ilegal recibir avisos sobre las posiciones de radares fijos y móviles en Francia.

En cumplimiento de esta ley, su navegador TomTom GO Camper Tour (2nd gen) avisará cuando se acerque a zonas de peligro y de riesgo (en lugar de a las posiciones de radares de tráfico).

**NOTA:** Las zonas de peligro son zonas así designadas de forma permanente. Las zonas de riesgo son las designadas por los automovilistas y están clasificadas como zonas de peligro "temporales".

Puesto que las zonas de peligro y las zonas de riesgo pueden contener uno (1) o más radares de tráfico y peligros de conducción, el icono de zona de peligro se mostrará cuando se acerque a cualquiera de las dos zonas. La extensión mínima de estas zonas es de 300 m (0,19 millas) en las carreteras en zonas urbanas, de 2000 m (1,24 millas) en carreteras secundarias y de 4000 m (2,49 millas) en las autopistas.

+ Los radares de tráfico ya no están disponibles y se han sustituido por un icono de zona de peligro que se mostrará a medida que se aproxime a las zonas designadas

+ La longitud de la zona depende del tipo de carretera y puede ser de 300 m, 2000 m o 4000 m

+ Puede haber más de un (1) radar de tráfico dentro de cada zona de peligro

+ Si las posiciones de los radares de tráfico están cercanas entre sí dentro de una única zona de peligro, es posible que los avisos de la zona de peligro se combinen y el resultado sea una ampliación de la próxima zona de peligro. Tenga en cuenta que fuera de Francia recibirá alertas sobre las posiciones de los radares. Dentro de Francia, recibirá avisos de zonas de peligro y de riesgo.



# PUNTOS DE INTERÉS (PDI)

Puede encontrar recopilaciones de puntos de interés (PDI) en su navegador TomTom GO Camper Tour (2nd gen). Una recopilación de PDI puede incluir, por ejemplo, zonas de acampada o restaurantes del lugar por el que viaja, además de proporcionar una forma sencilla de seleccionar una posición sin tener que buscarla constantemente. Aparte de las listas de PDI estándar, su TomTom GO Camper Tour (2nd gen) incluirá listas exclusivas de PDI de terceros preinstaladas de nuestros partners.

## Uso de una lista de PDI en TomTom GO Camper Tour (2nd gen)

1. Seleccione **Mis lugares** en el menú principal
2. La lista de PDI aparecerá en la lista de lugares.
3. Seleccione la lista de PDI.
4. La lista de PDI se abrirá y mostrará todos los PDI que contiene.

**Sugerencia:** Para ver más resultados, oculte el teclado o desplácese hacia abajo por la lista de resultados.

**Sugerencia:** Puede cambiar entre la vista de los resultados en el mapa o en una lista; para ello, seleccione el botón de la lista/mapa



## Selección de un PDI de la lista o la vista de mapa para ver los PDI en el mapa

1. Para planificar una ruta hacia ese destino, seleccione **Conducir**.
2. Se planifica una ruta y, a continuación, se inicia la orientación hacia su destino. En cuanto empieza a conducir, la vista de orientación se muestra automáticamente

## Mostrar siempre las localizaciones de los PDI en el mapa

1. Seleccione **Menú principal > Ajustes > Mapa y visualización > Mostrar en mapa**
2. Seleccione **Puntos de interés**  
Aparecerá una lista con todas las listas de PDI almacenadas en el TomTom GO Camper Tour (2nd gen).
3. Active la lista de PDI que quiere ver siempre en el mapa  
**Nota:** Solo se pueden activar 5 listas de PDI a la vez  
**Sugerencia:** Seleccione **Más categorías** para activar la lista alfabética completa
4. Vuelva a la vista de mapa  
Las localizaciones de la lista de PDI se mostrarán en el mapa

# SOLUCIÓN RÁPIDA DE PROBLEMAS DEL NAVEGADOR

## El navegador no se inicia o ha dejado de responder a los comandos

Si el navegador no responde, compruebe primero que la batería está cargada. El navegador le avisará cuando la carga de la batería sea baja y muy baja. Si la batería se agota, el navegador cambiará al modo de suspensión.

Si esto no resuelve el problema, realizar un restablecimiento. Para ello, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que vea el logotipo de TomTom y oiga el redoble de tambor.



# APÉNDICE

## **Avisos y advertencias de seguridad importantes Sistema de posicionamiento global (GPS), sistema de navegación global por satélite (GLONASS) y Galileo**

El sistema de posicionamiento global (GPS), el sistema de navegación global por satélite (GLONASS) y Galileo son sistemas basados en satélites que proporcionan información horaria y de posición en todo el mundo.

El funcionamiento y control del sistema GPS es competencia exclusiva del Gobierno de los Estados Unidos de América, que es, por tanto, el único responsable de su disponibilidad y precisión.

El funcionamiento y control del sistema GLONASS es competencia exclusiva del Gobierno de Rusia, que es, por tanto, el único responsable de su disponibilidad y precisión.

El funcionamiento de GALILEO es competencia exclusiva de la Agencia Europea de GNSS (GSA) que es, por tanto, el único responsable de su disponibilidad y precisión.

Los cambios en la disponibilidad y precisión del sistema GPS, GLONASS o GALILEO, o en las condiciones ambientales, pueden influir en el funcionamiento de este navegador. TomTom no acepta ninguna responsabilidad por la disponibilidad ni la precisión del sistema GPS, GLONASS GALILEO

Si identifica algún riesgo de seguridad asociado con este producto TomTom, contáctenos en [productquestions@tomtom.com](mailto:productquestions@tomtom.com)

## **MENSAJES DE SEGURIDAD**

### **¡Importante! Leer antes de usar**

Si no sigue estas instrucciones y advertencias en su totalidad o parcialmente, pueden producirse lesiones graves e incluso la muerte. La configuración, el uso y el cuidado inadecuados de este navegador pueden aumentar el riesgo de lesiones graves o muerte, o dañar el dispositivo.

### **Aviso de uso con precaución**

Es su responsabilidad conducir correctamente, con atención y precaución al utilizar este dispositivo. No permita que la interacción con este dispositivo le distraiga mientras conduce. Reduzca el tiempo que dedica a observar la pantalla del navegador mientras esté conduciendo. Es su responsabilidad estar atento a las normas que limitan o prohíben el uso de teléfonos móviles u otros dispositivos electrónicos (por ejemplo, es necesario usar el modo manos libres para hacer llamadas mientras conduce). Cumpla y observe siempre las leyes y las señales de tráfico, especialmente aquellas relacionadas con las dimensiones, el peso y el tipo de carga útil de su vehículo. TomTom no garantiza la ausencia de errores en el funcionamiento del navegador y no tendrá ninguna responsabilidad frente a las multas derivadas del incumplimiento de estas leyes y normativas.

### **Montaje correcto**

No monte el navegador de ninguna forma que pueda obstruir la vista de la carretera o su capacidad para controlar el vehículo. No coloque el navegador en un área que pueda obstaculizar el despliegue de un airbag o de cualquier otro dispositivo de seguridad del vehículo.

### **Marcapasos**

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre un dispositivo inalámbrico y el marcapasos para evitar posibles interferencias con éste último. Estas recomendaciones están avaladas por las investigaciones y recomendaciones independientes realizadas por Wireless Technology Research. Directrices para usuarios con marcapasos:

- SIEMPRE debe mantener el navegador a más de 15 cm (6 pulg.) de su marcapasos.
- No debe llevar el navegador en un bolsillo cerca del pecho.





**Otros dispositivos médicos**

Consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si el funcionamiento de suproducto inalámbrico puede interferir con el dispositivo médico.

**Cuidado del navegador**

Es importante que cuide el navegador:

- No abra la carcasa de su navegador bajo ninguna circunstancia. Puede ser peligroso y anulará la garantía.
- Limpie o seque la pantalla del navegador con un paño suave. No utilice ningún líquido limpiador.

**Potencia:**

4YF60 5 V de CC, 2,4 A

**Tratamiento de su información por parte de TomTom**

Puede consultar información relacionada con el uso de datos personales en [tomtom.com/privacy](https://tomtom.com/privacy)



# INFORMACIÓN DE LA BATERÍA Y MEDIO AMBIENTE

## Su navegador

No desmonte, aplaste, doble, deforme, perforo ni destruya el navegador. No lo utilice en un ambiente húmedo, mojado y/o corrosivo. No coloque, almacene ni deje el navegador en un lugar con temperaturas elevadas, bajo la acción directa de la luz del sol, dentro o cerca de una fuente de calor, un horno microondas o un contenedor presurizado, ni lo exponga a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) o inferiores a -20 °C (-4 °F). Evite que el navegador se caiga. Si el navegador se cae y sospecha que está dañado, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Utilice el navegador únicamente con los cargadores, los soportes y los cables USB suministrados. Para obtener información sobre los recambios aprobados por TomTom, visite [tomtom.com](http://tomtom.com).

## Temperatura de funcionamiento

Este navegador permanecerá totalmente operativo dentro del rango de temperatura de 0 °C/32 °F a 45 °C/113 °F. Una exposición prolongada a temperaturas superiores o inferiores puede provocar daños en el navegador, por lo que se recomienda evitarla. Temperaturas: funcionamiento estándar de 0 °C/32 °F a 45 °C/113 °F; periodos cortos de almacenamiento de -20 °C/-4 °F a 50 °C/122 °F; periodos largos de almacenamiento de -20 °C/-4 °F a 35 °C/95 °F.

Importante: Antes de encender el navegador, deje que se aclimate a la temperatura de funcionamiento estándar durante al menos 1 hora. No utilices el navegador con una temperatura fuera de este rango.

## Batería del navegador (no sustituible)

Este producto contiene una batería de iones de litio. No intente modificar ni reconstruir la batería. No intente insertar objetos extraños en la batería, no la sumerja y no la exponga al agua u otros líquidos. No exponga la batería al fuego, explosiones u otras situaciones peligrosas. No haga cortocircuito en la batería ni deje que entren en contacto con los terminales de la batería objetos metálicos conductores. No intente sustituir o retirar la batería por su cuenta a menos que el manual del usuario indique claramente que el usuario puede hacerlo. En el caso de TomTom GO Camper Tour (2nd gen), debe extraer la batería un profesional cualificado. Las baterías sustituibles por el usuario se deben utilizar únicamente en los sistemas para los que están destinadas.

**Precaución:** Riesgo de explosión si se sustituye la batería por una de un tipo que no sea el adecuado. Si tiene algún problema con la batería, contacte con el servicio de atención al cliente de TomTom. La duración de la batería indicada es la duración máxima basada en un perfil de uso medio y solo se puede alcanzar en determinadas condiciones atmosféricas. Para prolongar la duración de la batería, mantenga el navegador en un lugar fresco y seco y siga las sugerencias especificadas en esta pregunta frecuente: [tomtom.com/batterytips](http://tomtom.com/batterytips). La carga no se debe efectuar a temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F o superiores a 45 °C/113 °F. Si no respeta estas directrices es posible que haya fugas de ácido de la batería, o bien que la batería se caliente, explote

o se prenda fuego y cause heridas o daños. No intente perforar, abrir ni desmontar la batería. Si la batería presenta fugas y usted entra en contacto con los fluidos, enjuáguese bien con agua y solicite asistencia médica de inmediato.



### Desecho de la batería

LA BATERÍA QUE INCLUYE EL PRODUCTO DEBE RECICLARSE O DESECHARSE DE MANERA APROPIADA SEGÚN LA LEGISLACIÓN Y NORMATIVA LOCAL VIGENTE Y NUNCA JUNTO A RESIDUOS DOMÉSTICOS. DE ESTA MANERA, CONTRIBUIRÁ A CONSERVAR EL MEDIO AMBIENTE.



### WEEE - Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

En la UE/EEE, este producto está marcado con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado en su cuerpo y/o embalaje, según lo requerido por la Directiva 2012/19/UE (RAEE). Este producto no debe tratarse como residuo doméstico ni eliminarse como residuo municipal sin clasificar. Para eliminar este producto, puede devolverlo al punto de venta o llevarlo a su punto de recogida municipal local para reciclaje. Fuera de la UE/EEE, el símbolo del contenedor tachado puede no tener el mismo significado. Se puede solicitar más información sobre las opciones nacionales de reciclaje a una autoridad local responsable. Es responsabilidad del usuario final cumplir con la legislación local al desechar este producto.

### Logo de Triman



# TÉRMINOS Y CONDICIONES: GARANTÍA LIMITADA Y CLUF

Nuestros términos y condiciones, incluida nuestra garantía limitada y los términos de licencia de usuario final, se aplican a este producto. Visite [tomtom.com/legal](http://tomtom.com/legal).

## Este documento

Se han tomado muchas precauciones al redactar este documento. Debido al constante desarrollo del producto, es posible que algunos detalles no estén totalmente actualizados. La información está sujeta a cambios sin previo aviso. TomTom no se responsabiliza de los errores técnicos o editoriales ni de las omisiones del presente documento o los daños accidentales o derivados del desarrollo o del uso de este documento. Se prohíbe copiar este documento sin el consentimiento previo por escrito de TomTom N.V.

## Número de modelo

**TomTom GO Camper Tour (2nd gen) 6": 4YF60**

## Marca CE y Directiva de equipos de radio de TomTom GO Camper Tour (2nd gen)



## Cumplimiento de la tasa de absorción específica (SAR) de la UE

ESTE MODELO DE NAVEGADOR INALÁMBRICO CUMPLE LOS REQUISITOS GUBERNAMENTALES EN LO RELACIONADO CON LA EXPOSICIÓN A ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS, SIEMPRE QUE SE UTILICE SEGÚN LO INDICADO EN ESTA SECCIÓN

Este sistema de navegación GPS es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado con objeto de no superar los límites de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por el Consejo de la Unión Europea.

El límite de SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es de 2,0 W/kg de media sobre 10 gramos de tejido corporal (4,0 W/kg de media sobre 10 gramos de tejido de las extremidades: manos, muñecas, tobillos y pies). Las pruebas de SAR se llevan a cabo utilizando las posiciones de funcionamiento estándar especificadas por el Consejo de la Unión Europea, mientras el navegador transmite a su máxima potencia certificada en todas las bandas de frecuencia probadas.

**Nota:** Todos los modelos de dispositivo incluyen una guía de instalación.

## Logotipo UKCA y Normativas de equipos de radio de TomTom GO Camper Tour (2nd gen)



## Parte responsable en Reino Unido

El representante de TomTom en Reino Unido es TomTom Sales B.V. (UK Branch), 1.er piso, ala sur, 2 Fleming Building, Edinburgh Technopole, Milton Bridge, Midlothian EH26 0BE, Reino Unido.

Este navegador se puede utilizar en todos los Estados miembros de la UE y en Reino Unido. Las bandas de frecuencia y la potencia de emisión de radiofrecuencia máxima de este navegador son las siguientes:

Modelo	Banda de frecuencia BT	Potencia de emisión de radiofrecuencia máxima	Banda de frecuencia Wi-Fi 2.4G	Potencia de emisión de radiofrecuencia máxima	Banda de frecuencia Wi-Fi 5G	Potencia de emisión de radiofrecuencia máxima	Banda de frecuencia Wi-Fi 5G	Potencia de emisión de radiofrecuencia máxima	Banda de frecuencia Wi-Fi 5G	Potencia de emisión de radiofrecuencia máxima	Banda de frecuencia Wi-Fi 5G	Potencia de emisión de radiofrecuencia máxima
4YF60	2402 - 2480 MHz	9,98 dBm	2412 - 2472 MHz	19,88 dBm	5180 --- 5240 MHz	15,98 dBm	5260 --- 5320 MHz	19,88 dBm	5500 --- 5700 MHz	19,88 dBm	5745 - 5825 MHz	13,98 dBm



Las restricciones se aplican en AT/BE/BG/CZ/DK/EE/FR/DE/IS/IE/IT/EL/ES/CY/LV/LI/LT/LU/HU/MT/NL/NO/PL/PT/RO/ SI/SK/TR/FI/SE/CH/UK(NI)/HR

El funcionamiento a 5150-5250 MHz está restringido únicamente a uso en interiores, incluidas las instalaciones en el interior de los vehículos de carretera.

La operación en la banda 5250-5350Mhz es solo para uso en interiores para reducir el potencial de interferencias dañinas.

Por la presente, TomTom declara que el tipo de equipo de radio del sistema de navegación GPS TomTom GO Camper Tour (2nd gen) cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: [http://www.tomtom.com/en\\_gb/legal/declation-of-lconformity/](http://www.tomtom.com/en_gb/legal/declation-of-lconformity/)

Asimismo, TomTom declara que el tipo de equipo de radio del dispositivo TomTom GO Camper Tour (2nd gen) cumple las Normativas 2017 N.º 1206, en su versión modificada (UK S.I. 2017 N.º 1206). El texto completo de la declaración de conformidad de Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de internet: [https://www.tomtom.com/en\\_gb/legal/declaration-of-conformity/](https://www.tomtom.com/en_gb/legal/declaration-of-conformity/)

## Avisos

### Avisos de TomTom

© 1992-2025 TomTom N.V. Todos los derechos reservados. TOMTOM, su logotipo y GO son marcas comerciales registradas o sin registrar de TomTom International B.V. o sus filiales en la Unión Europea, los Estados Unidos de América y otros países.



### Avisos de atribución de terceros

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®. Cerence® es una marca comercial registrada de Cerence Operating Company y se utiliza aquí bajo licencia. La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y el uso de dichas marcas por parte de TomTom se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

### Otras licencias de terceros o avisos y licencias de OSS

El software incluido en este producto contiene software con copyright bajo licencias de código abierto. En la sección de licencias, hay una copia a su disposición. Puedes obtener el código fuente correspondiente al completo durante un periodo de tres años a partir de la fecha del último envío de este producto. Para obtener más información, visite [tomtom.com/opensource](http://tomtom.com/opensource) o póngase en contacto con el equipo local de servicio de atención al cliente de TomTom a través de [help.tomtom.com](http://help.tomtom.com). Previa solicitud, le enviaremos un CD con el código fuente correspondiente.

